



Tauchmotorpumpe  
50 Hz

## Einsatzgebiete

Ama<sup>®</sup>-Porter Pumpen werden eingesetzt zur Förderung von Schmutzwässern aller Art im Aussetzbetrieb, z.B.:  
Förderung von Schmutzwasser mit langfaserigen und festen Beimengungen sowie gas- und lufthaltigen Medien.  
Entwässerung / Wasserentnahme.

## Betriebsdaten

Q : bis 40 m<sup>3</sup>/h, (11 l/s).  
H : bis 16 m.

Motor :

1,5 kW max. mit Drehstrom-Asynchron-Motor.  
1,1 kW max. mit Einphasen-Wechselstrom-Motor.

Förderguttemperatur bis 40° C.

Kurzzeitig 70° C (3 bis 5 min).

Betriebsart : Aussetzbetrieb S3

## Werkstoffe

Gehäuse : GG 20 / EN.GJL-200 / JL 1030 / FGL 200.

Laufrad : GG 20 / EN.GJL-200 / JL 1030 / FGL 200

Welle : 1.4021 / X20 Cr13 / Z20 C13.

Dichtung - Antriebsseite : Lippendichtung

Dichtung - Pumpenseite : Gleitringdichtung SiC / Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>

Bolzen und Muttern : A2

Dichtringe : Nitril.

ICS: Polypropylen

## Ausführung

Vertikale Tauchmotorpumpe; als Monoblocaggregat.

## Wellendichtung

Antriebsseite : 1 Wellendichtring.

Pumpenseite : 1 drehrichtungsunabhängige  
Gleitringdichtung mit umweltfreundlicher  
Ölvorlage.

## Innovation

Das Regelsystem ICS (Intelligent Control System) steuert den automatischen Betrieb der Pumpe(n) ohne Schwimmerschalter und Schaltschrank.

## Benennung

Ama<sup>®</sup>-Porter 5 01 IE

Baureihe : \_\_\_\_\_

Nennweite  
DN 50 = Baugröße 5 \_\_  
DN 65 = Baugröße 6 \_\_

Laufgradgröße \_\_\_\_\_

IE = einphasige Ausführung mit ICS<sup>®</sup>  
ID = dreiphasige Ausführung mit ICS<sup>®</sup>

## Motor

Einphasen-Wechselstrommotor:

230 V, max. 255 V - 50 Hz  
mit integriertem Überlastschutz.

Drehstrom-Asynchronmotor:

400 V, max. 440 V - 50 Hz,  
Direkteinschaltung, mit integriertem Überlastschutz.

Motoren IP 68, Wärmeklasse F gemäß DIN 40 050.

### Anmerkung:

Drehzahlregelung ist bei dieser Pumpe nicht zulässig

Betriebsart S1 - untergetaucht (max. 5 m)

Betriebsart S3 - ausgetaucht (siehe Maßtabelle)

## Lager

Geschlossene und abgedichtete Kugellager mit Lebensdauer-Schmierung.

CE - EN 12 050

In Ländern, in denen für fäkalienhaltiges Abwasser Explosionschutz vorgeschrieben ist, ist der Einsatz nicht zugelassen.

## Lieferumfang

Komplettaggregat für transportable oder stationäre Aufstellung bestehend aus Pumpenaggregat und Aufstellset.

## Temperaturschutz der Motoren

### Einphasen - Wechselstrom

Temperaturschutz der Wicklung durch 1 ThermoSchalter bei 160° C

### Drehstrom - Asynchron

Temperaturschutz der Wicklung durch 2 ThermoSchalter 160 °C serienmäßig.

## Pumpenaggregat

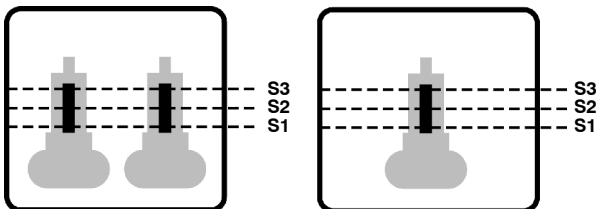
- Werkstoff : Gusseisen GG 20 / EN.GJL-200 / JL 1030 / FGL 200.
- Nicht exgeschützter Motor.
- Längswasserdichte und in Gießharz eingegossene Leitungsdurchführung.
- Einphasen-Wechselstrom-Motor, 10 m Kabel mit zweipoligem Stecker + EU Normerdung.
- Drehstrom-Asynchron-Motor, 10 m Kabel.
- Aufstellteile
- Schutzanstrich :  
Oberflächenbehandlung : SA 2 1/2 SIS 055900  
Grundierung : Eisenoxyd 35 bis 40 µm.  
Deckanstrich : umweltfreundlicher KSB-Standardanstrich, ca. 40 µm, RAL 5002 (ultramarineblau)

**ACHTUNG : Der Einbau einer Rückschlagklappe in die Druckleitung ist unbedingt erforderlich.**

## Aufstell-Set

Baugröße	5 -- IE/ID	6 -- IE/ID
<b>Ausführung</b>		
<b>Transportabel</b>	3 Füße rostfreier Stahl 1.4301 Anschlusskrümmer mit Innengewinde 2" Verbindungsstück 2"/63 Schelle (Ø 60 bis 80) Bolzen und Muttern	3 Füße rostfreier Stahl 1.4301 Anschlusskrümmer mit Innengewinde 2"1/2 Verbindungsstück 2"1/2/80 Schelle (Ø 80 bis 100) Bolzen und Muttern
<b>Stationär</b> Seil-, Stangen- oder Bügelführung (senkrechter Abgang)	Fußkrümmer 50/50 Halterung Konsole Führungsseil oder Bügel Stange nicht im Lieferumfang enthalten Befestigungsstifte - Befestigungsteile Kette	Fußkrümmer 65/65 Halterung Konsole Führungsseil oder Bügel Stange nicht im Lieferumfang enthalten Befestigungsstifte - Befestigungsteile Kette
<b>Stationär</b> Seil-, Stangen- oder Bügelführung (waagrechter Abgang)	Fußkrümmer 50/2" Halterung Konsole Führungsseil oder Bügel Stange nicht im Lieferumfang enthalten Befestigungsstifte Kette	Fußkrümmer 65/2"1/2 Halterung Konsole Führungsseil oder Bügel Stange nicht im Lieferumfang enthalten Befestigungsstifte Kette

## Automatische Pumpensteuerung durch ICS



### Erster Pumpzyklus

Sobald Niveau S2 erreicht wird, schalten sich beide Pumpen ein und bleiben so lange in Betrieb, bis das Wasser abgepumpt ist. Gleichzeitig weist ICS jeder Pumpe eine Einschaltverzögerung für den nächsten Anlauf zu.

Bei Abschaltung der Pumpen misst ICS die benötigte Pumpdauer und berechnet daraus die Dauer des nächsten Pumpzyklus.

### Zweiter Pumpzyklus

Wird Niveau S2 erneut erreicht, läuft die Pumpe mit der kürzeren Einschaltverzögerung an.

Die passive Pumpe erkennt über ihr ICS-System den Betrieb einer Partnerpumpe und löscht daraufhin ihre eigene Einschaltverzögerung. Die aktive Pumpe schaltet nach Ablauf der berechneten Betriebsdauer ab und erhält eine neue Einschaltverzögerung zugewiesen.

### Mehrere aufeinanderfolgende Pumpzyklen

Bei den anschließenden Pumpzyklen steuert ICS den alternierenden Betrieb der beiden Pumpen.

Nach jeweils acht Zyklen nimmt ICS eine Neuberechnung der Parameter vor und weist jeder Pumpe eine aktualisierte Einschaltdauer zu, um so den Betrieb der Pumpstation zu optimieren.

### Parallelbetrieb

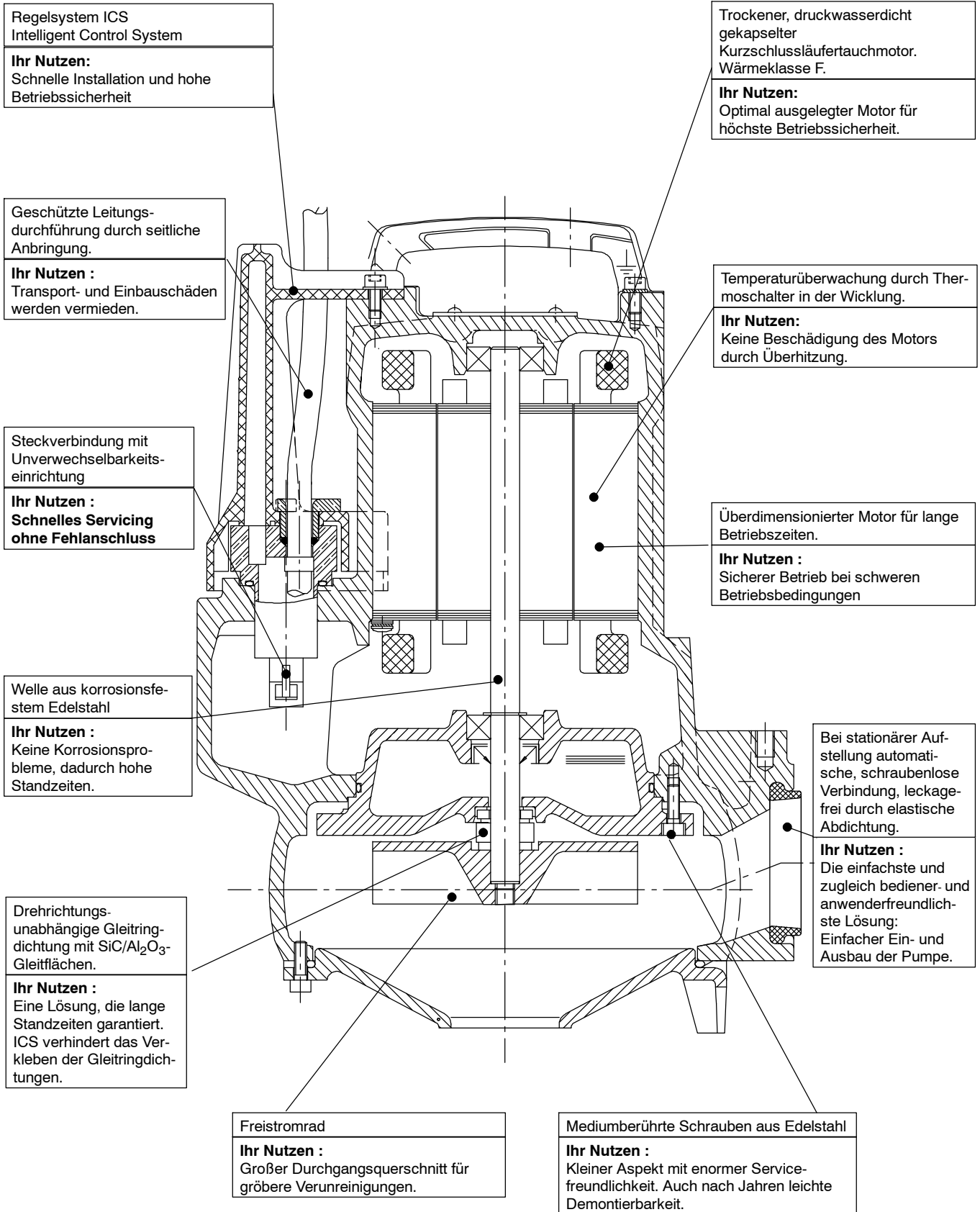
Übersteigt die eingeleitete Abwassermenge die Förderleistung einer einzelnen Pumpe, veranlasst ICS bei Erreichen von Niveau S3 das unverzügerte Einschalten der zweiten Pumpe. Diese Zuschaltung erfolgt auch dann, wenn der Füllstand länger auf Niveau S2 bleibt. Beide Pumpen bleiben so lange in Betrieb, bis das Wasser vollständig abgepumpt ist.

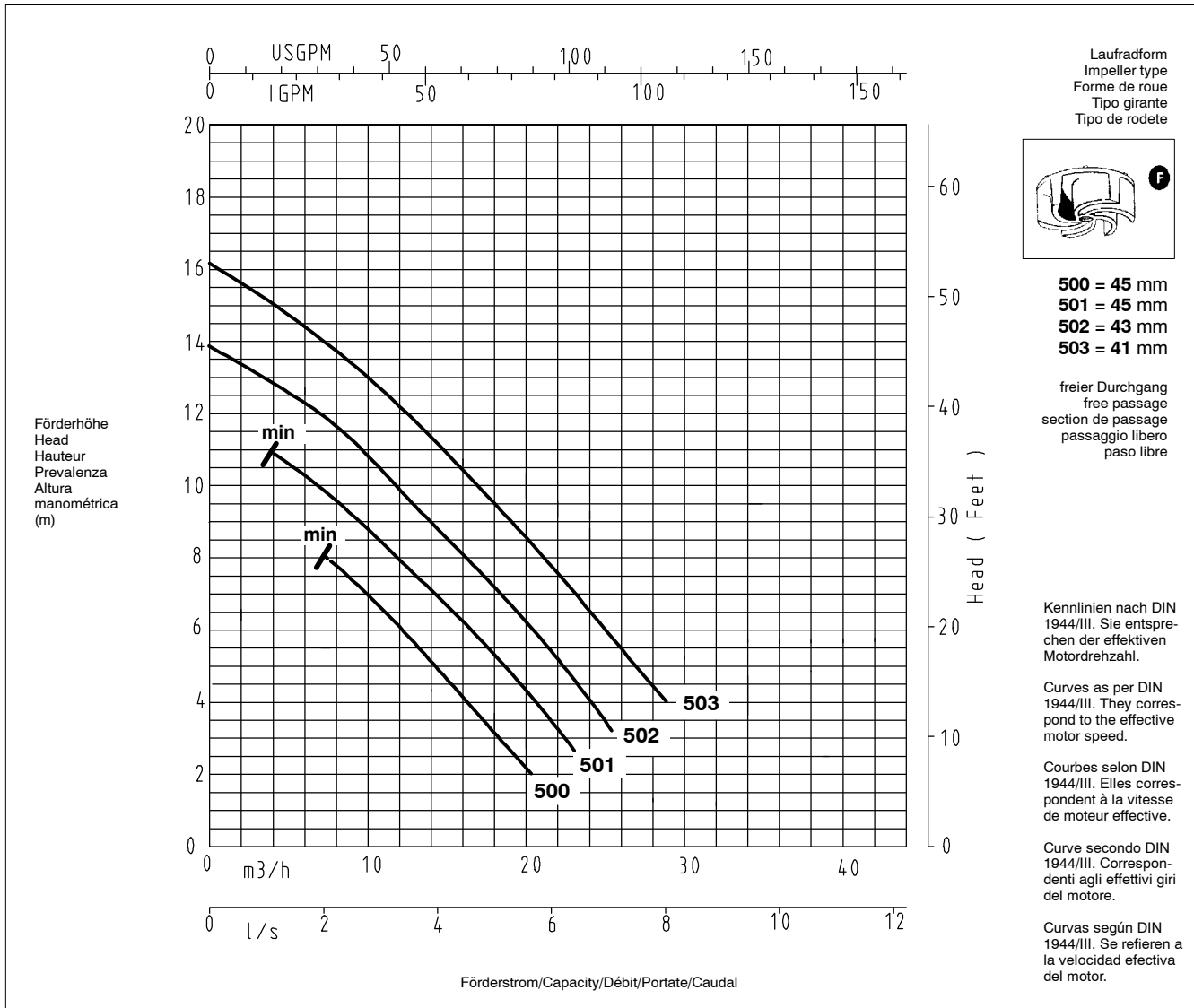
### Lange Stillstandszeiten der Anlage

24 Stunden nach dem letzten Betrieb veranlasst ICS automatisch das Einschalten jeder einzelnen Pumpe. Bei Vorhandensein von Abwasser wird dieses vollständig abgepumpt. Andernfalls bleibt die Pumpe nur für wenige Sekundenbruchteile eingeschaltet.

Auf diese Weise verhindert ICS jede Verstopfungsgefahr und reduziert Geruchsbelästigungen erheblich.

Produktvorteile Ama<sup>®</sup>-Porter ICS



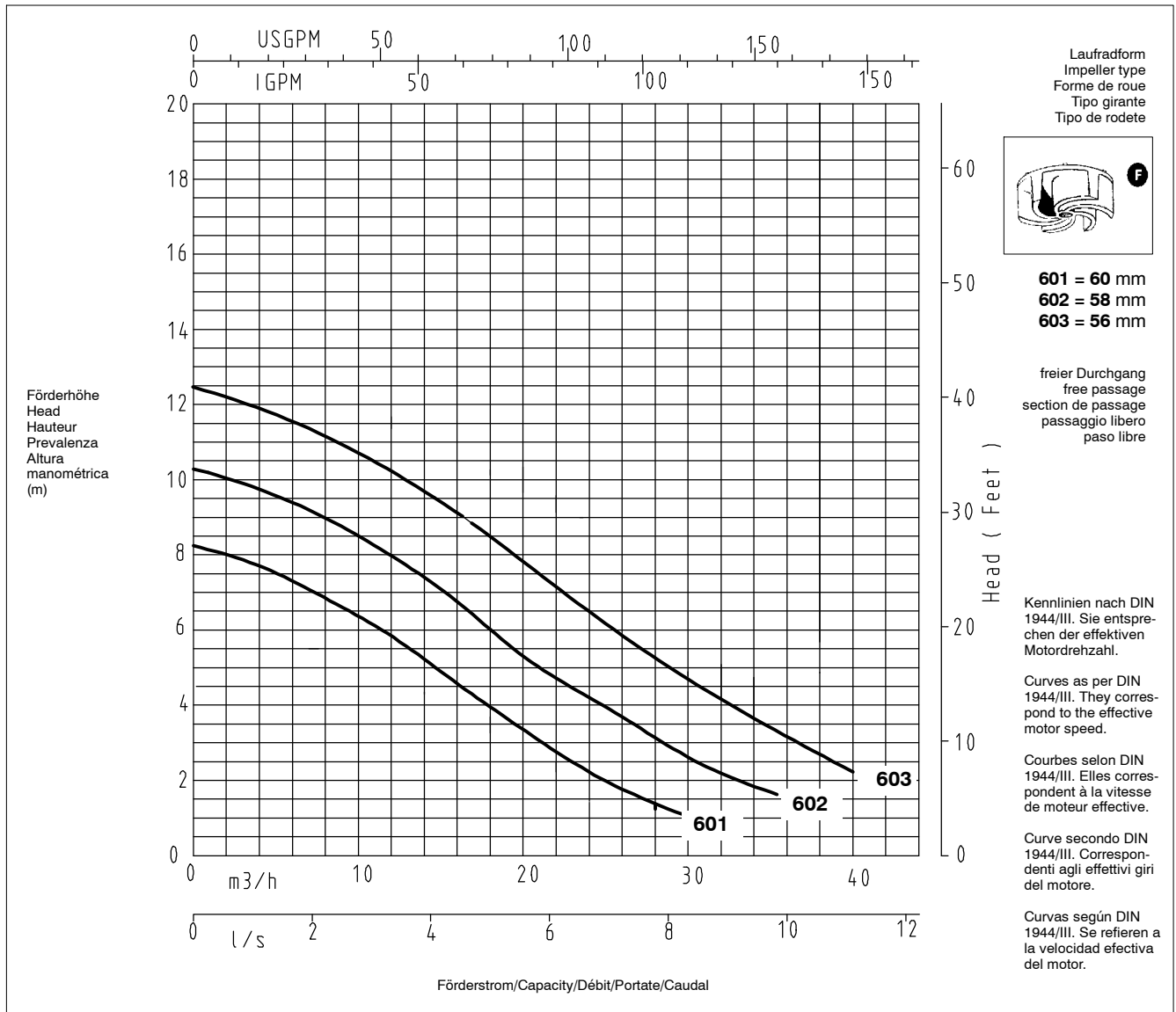
**Ama® -Porter ICS Baugröße 5 – – IE/ID**
**2900 1/min**

**50 Hz - 1 ~ 230 V**

Baugröße	Laufrad-Ø mm	P <sub>1</sub> kW	P <sub>2</sub> kW	I <sub>N</sub> (A)	I <sub>A</sub> (A)	Fördergut- temp. °C	Netz- anschluss	Anschlussleitung Durchmesser mm	Gewicht kg	Ident-Nr
500 IE	100	1,0	0,55	5,0	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	22	39 020 141
501 IE	110	1,25	0,75	6,0	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	22	39 020 142
502 IE	120	1,8	1,1	8,2	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	22	39 020 143
503 IE	130	1,8	1,1	8,2	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	22	39 020 144

**50 Hz - 3 ~ 400 V**

500 ID	100	0,9	0,55	2,3	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	22	39 020 149
501 ID	110	1,1	0,75	2,8	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	22	39 020 150
502 ID	120	1,5	1,1	3,0	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	22	39 020 151
503 ID	130	2,05	1,5	3,5	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	22	39 020 152

 $\gamma=1$ , Viskosität=1 cSt.

**Ama® -Porter ICS Baugröße 6 – – IE/ID**
**2900 1/min**

**50 Hz - 1 ~ 230 V**

Baugröße	Laufrad-Ø mm	P <sub>1</sub> kW	P <sub>2</sub> kW	I <sub>N</sub> (A)	I <sub>A</sub> (A)	Fördergut-temp. °C	Netzanschluss	Anschlussleitung Durchmesser mm	Gewicht kg	Ident-Nr
601 IE	110	1,25	0,75	6,0	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	25	39 020 153
602 IE	120	1,8	1,1	8,2	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	25	39 020 154
603 IE	130	1,8	1,1	8,2	18,2	40	3 x 1 mm <sup>2</sup>	9,0	25	39 020 155

**50 Hz - 3 ~ 400 V**

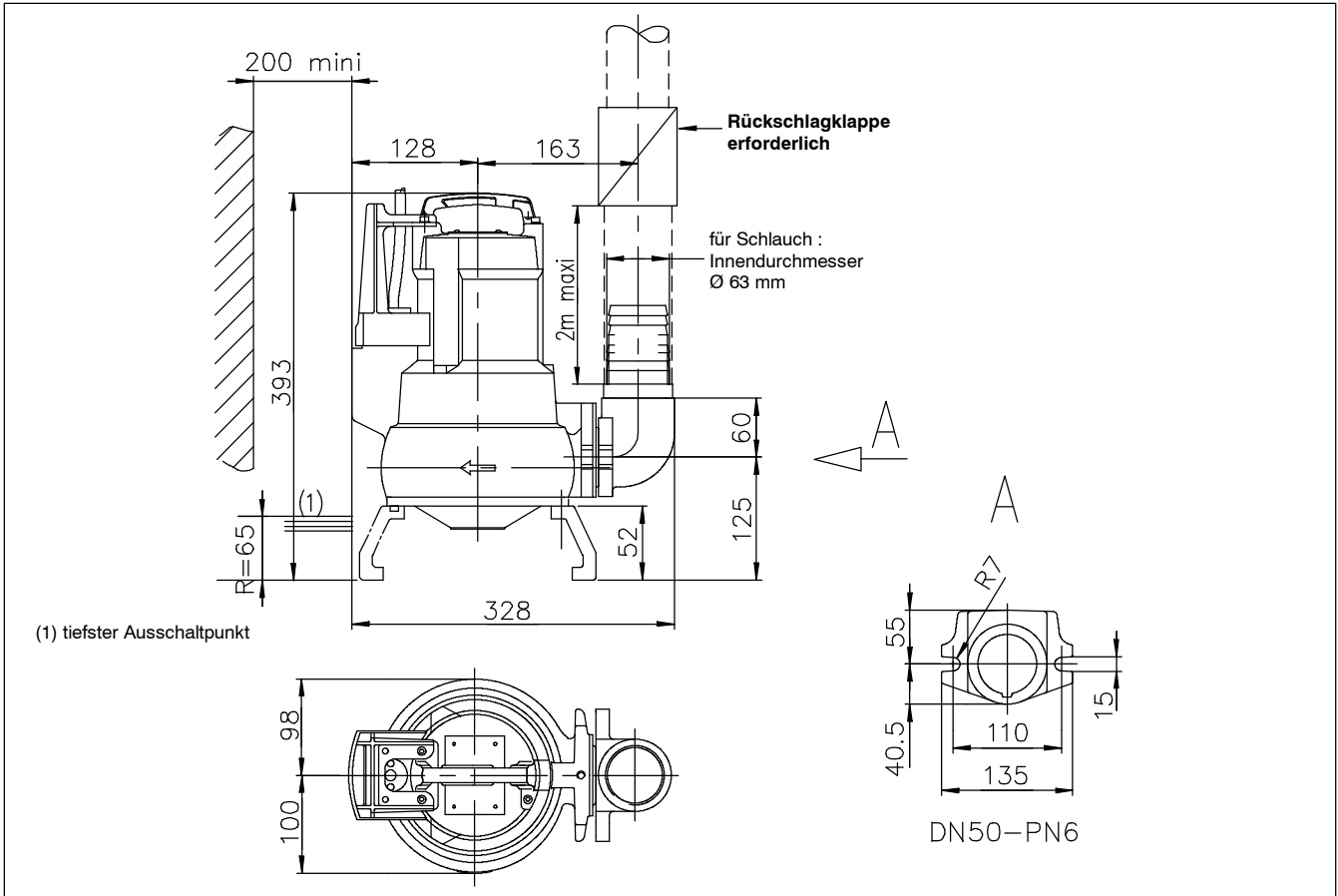
601 ID	110	1,1	0,75	2,8	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	25	39 020 159
602 ID	120	1,5	1,1	3,0	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	25	39 020 160
603 ID	130	2,05	1,5	3,5	18,3	40	4 x 1 mm <sup>2</sup>	10	25	39 020 161

 $\gamma=1$ , Viskosität=1 cSt.

**Abmessungen**

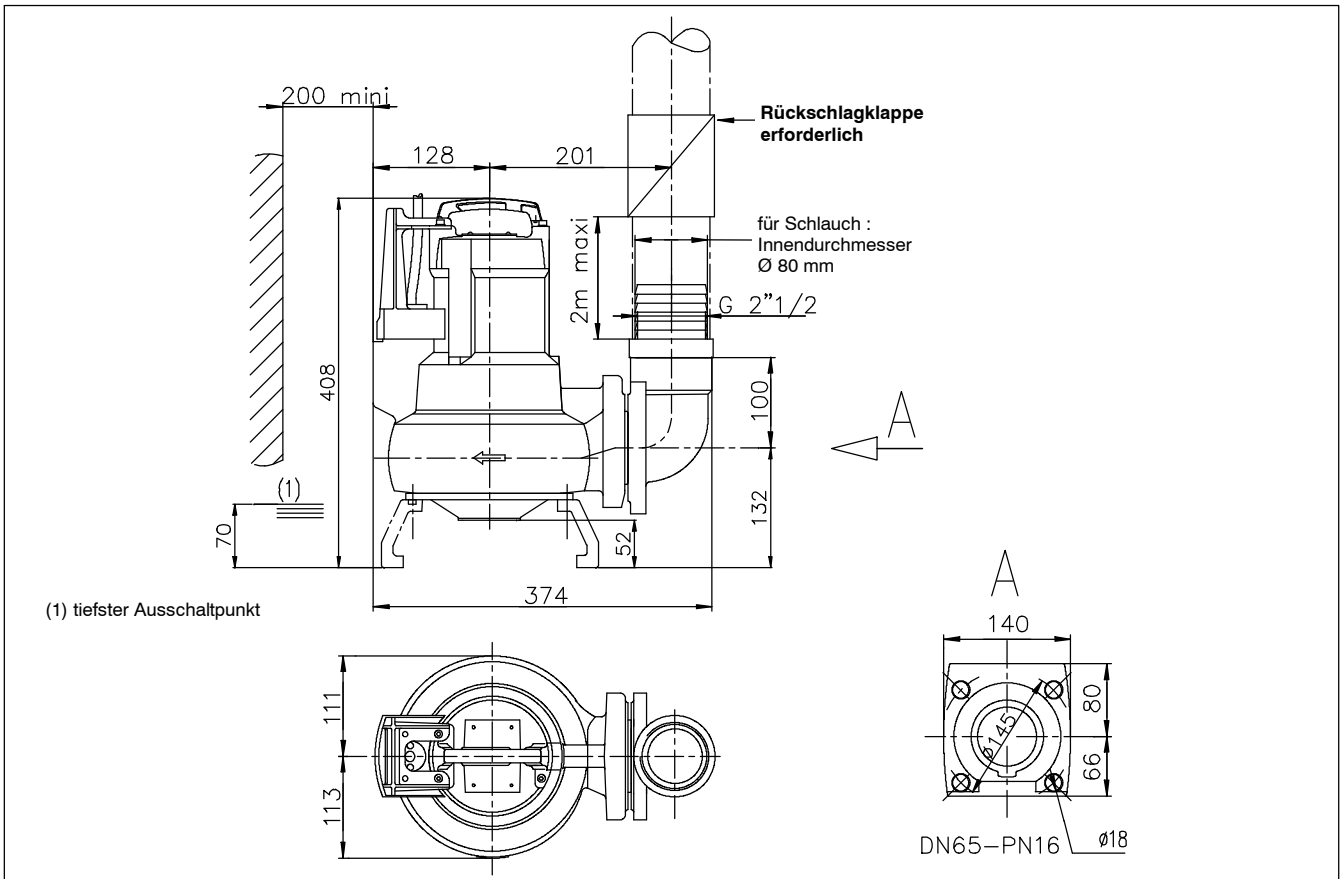
**Ama<sup>®</sup>-Porter ICS<sup>®</sup> Baugröße 5 --**

Transportable Ausführung



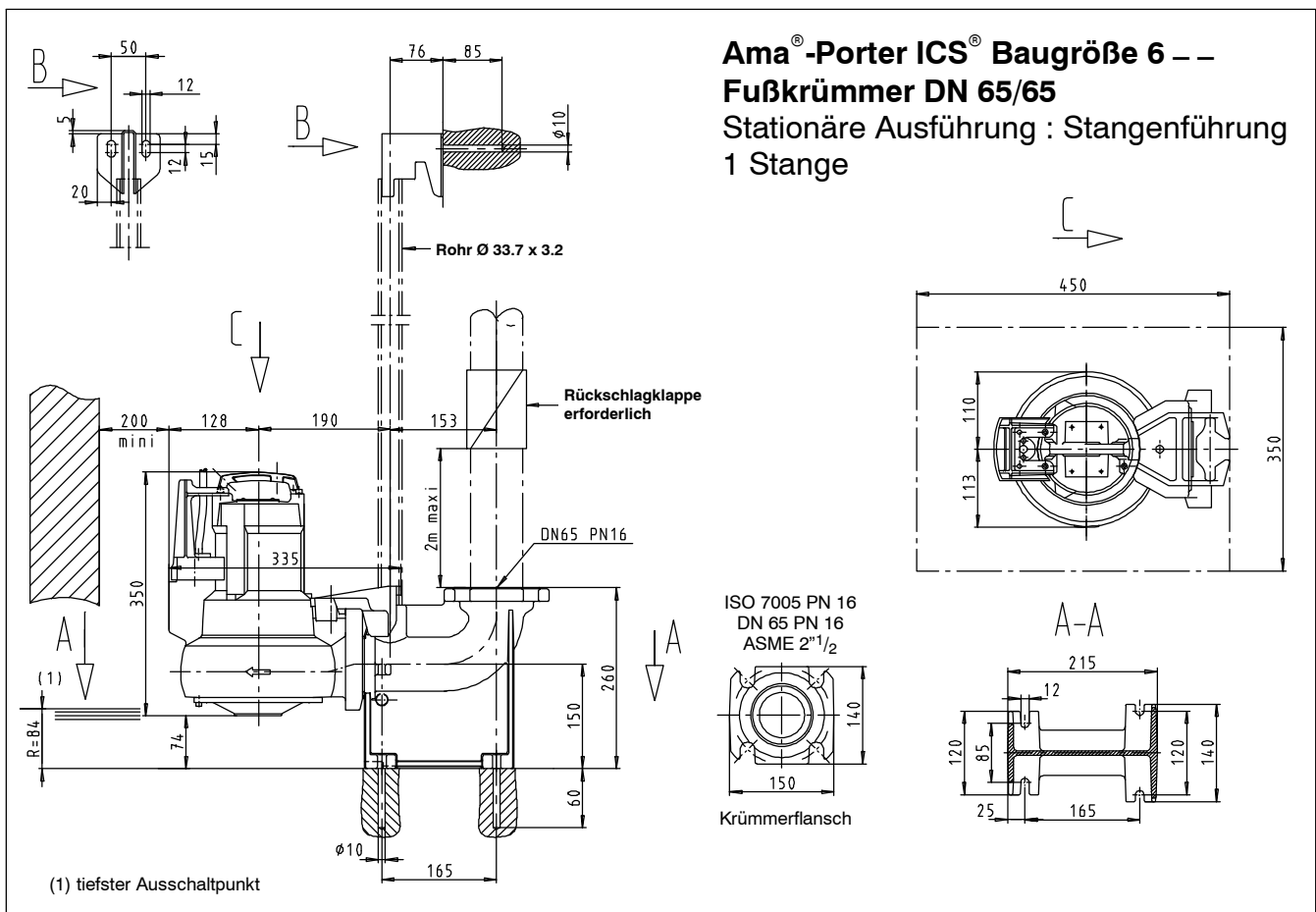
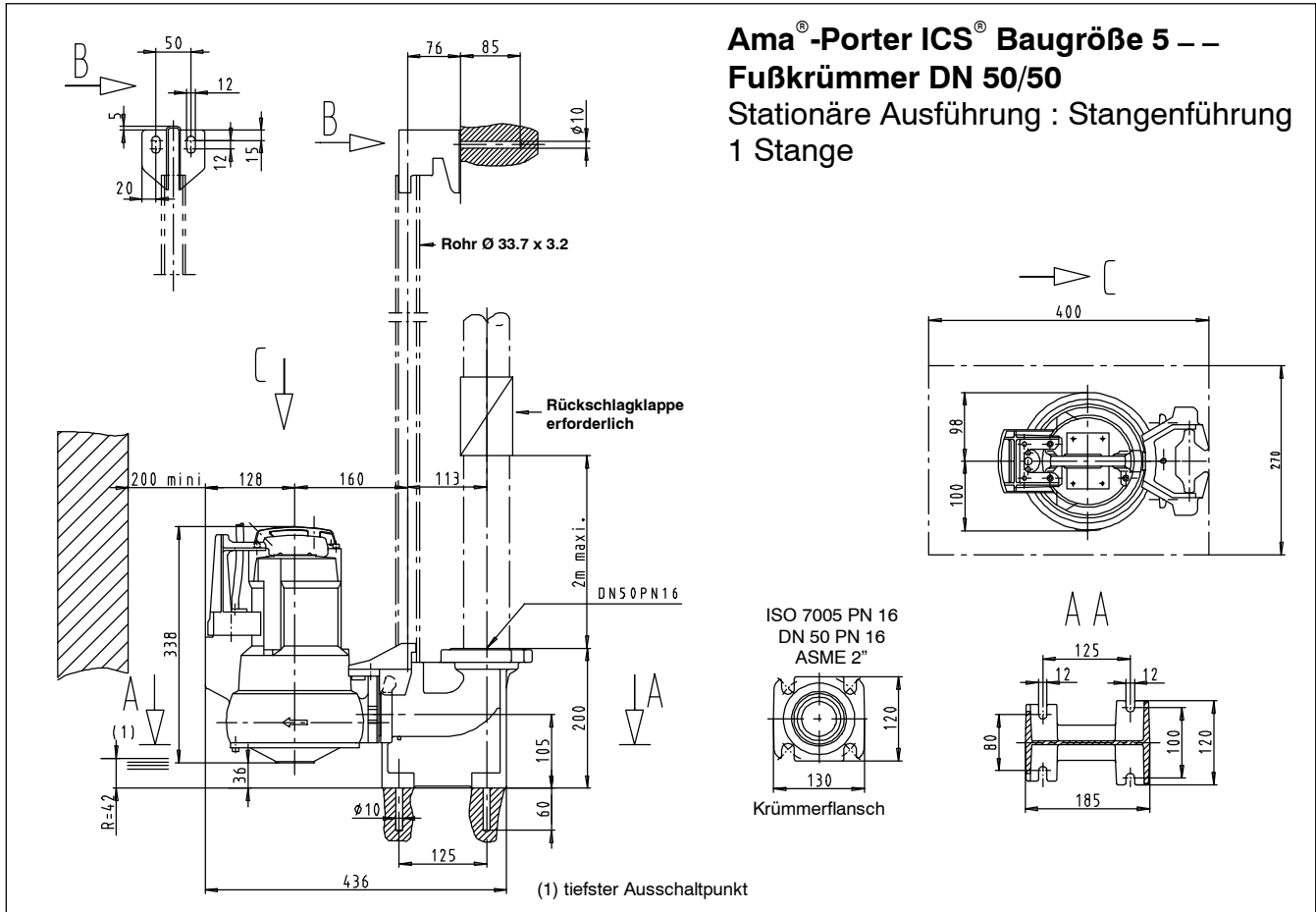
**Ama<sup>®</sup>-Porter ICS<sup>®</sup> Baugröße 6 --**

Transportable Ausführung



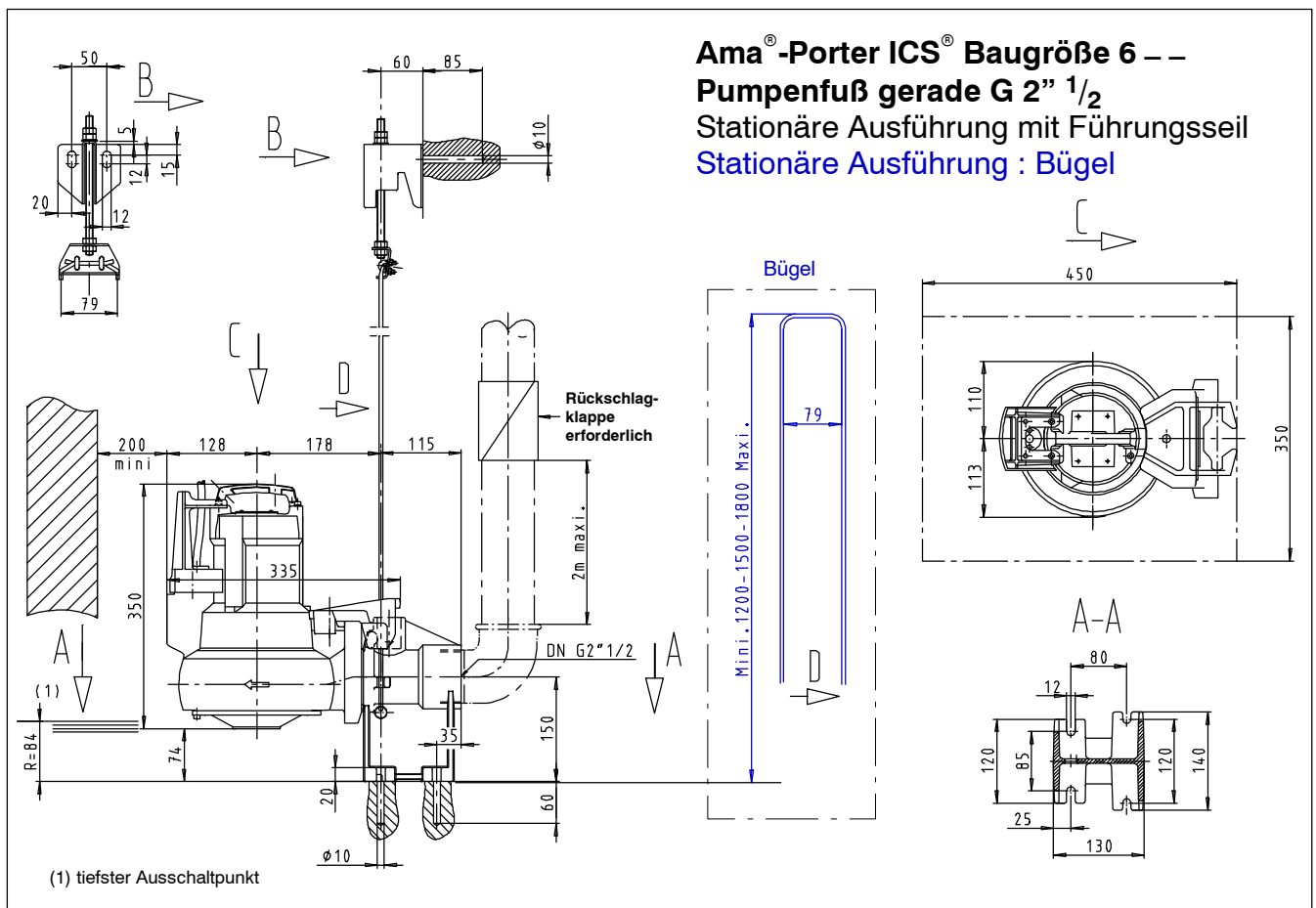
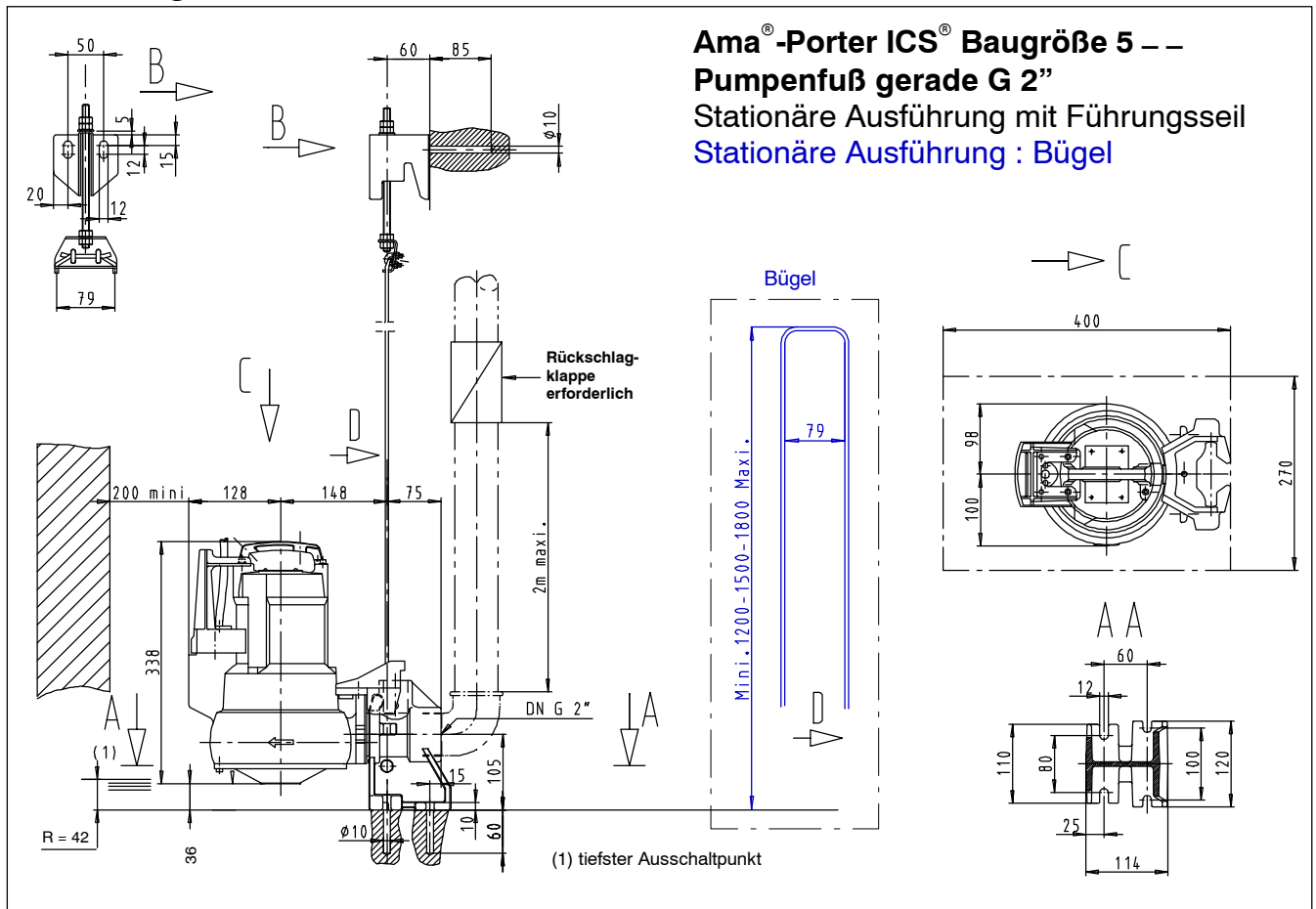


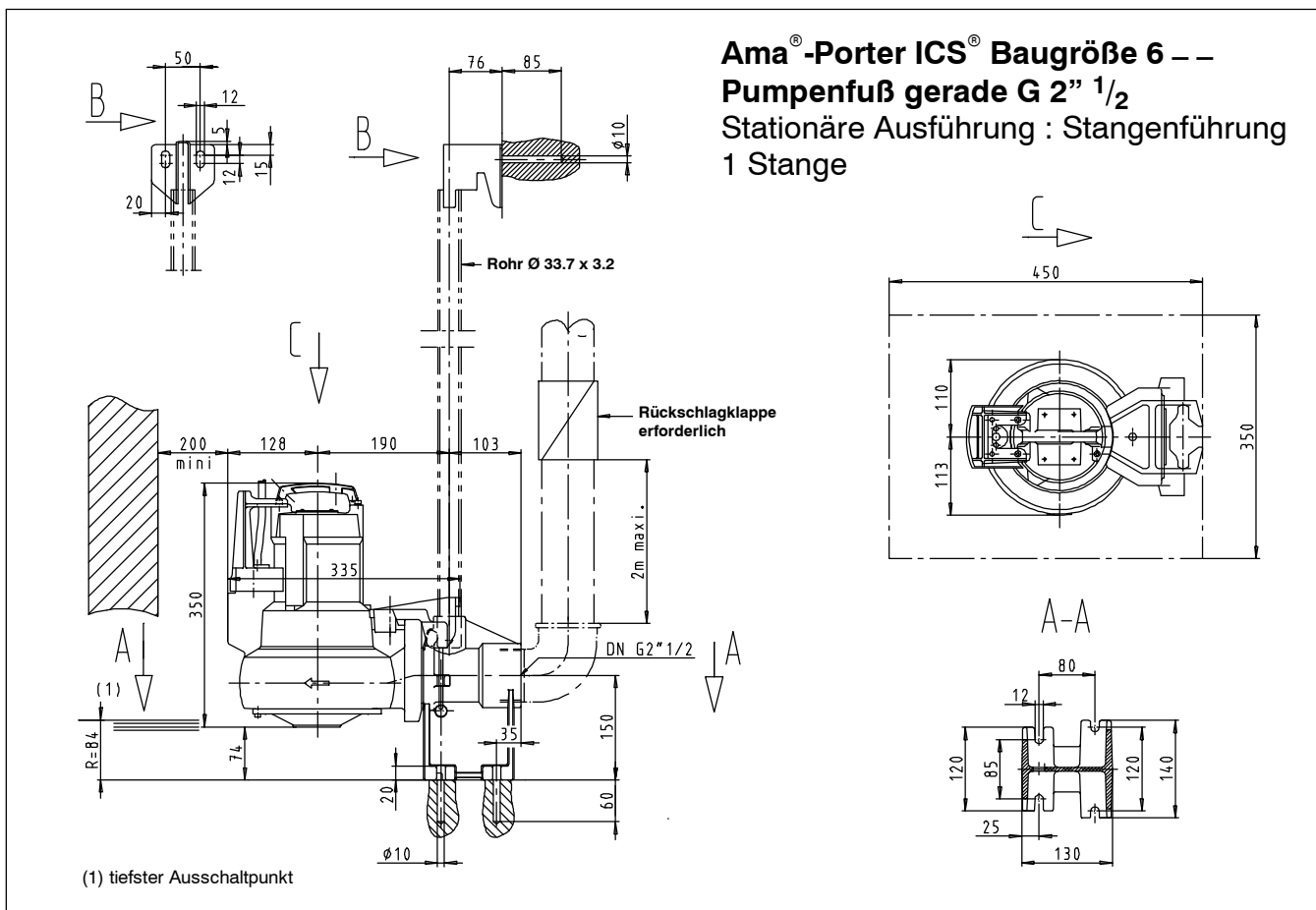
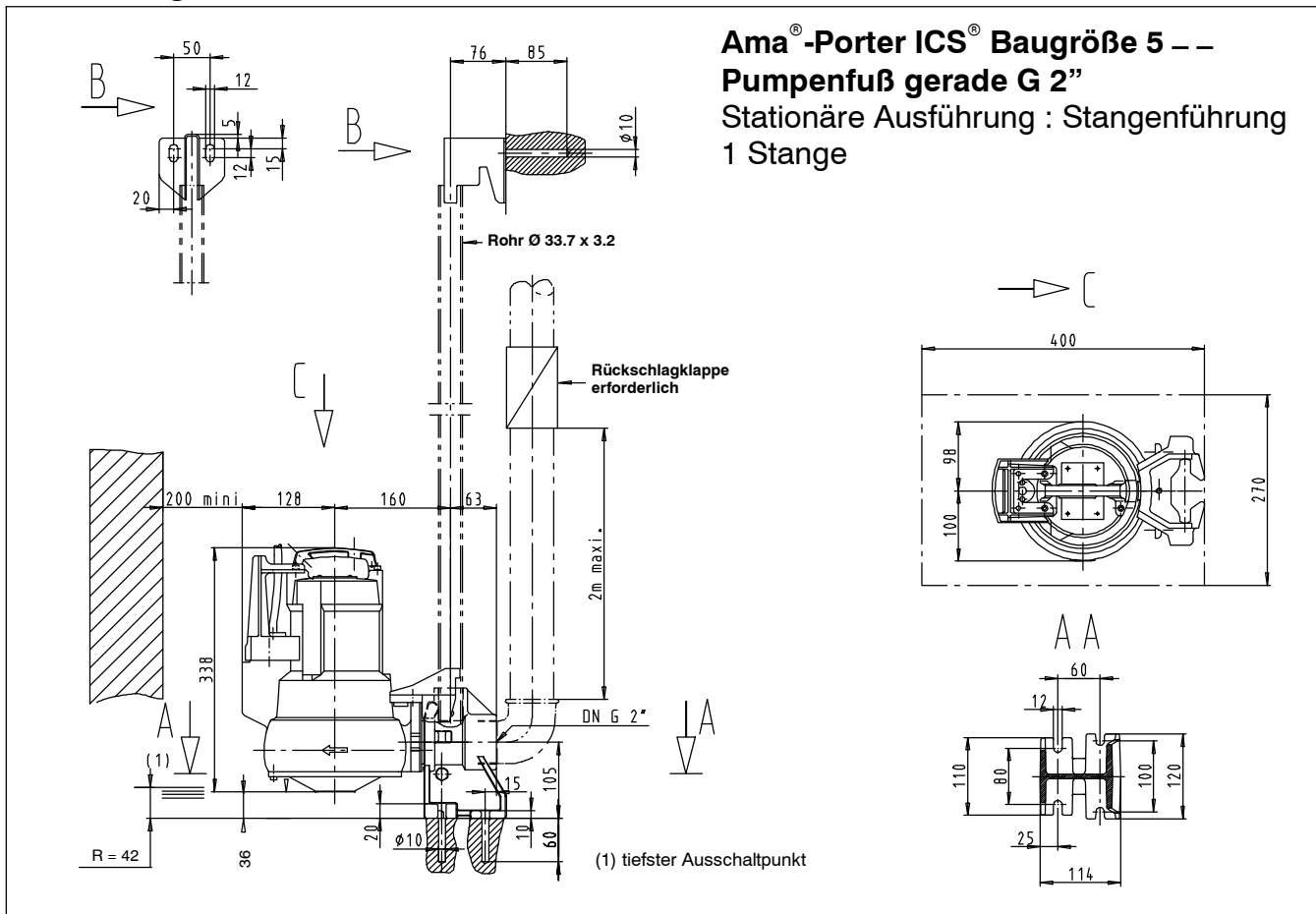
**Abmessungen**





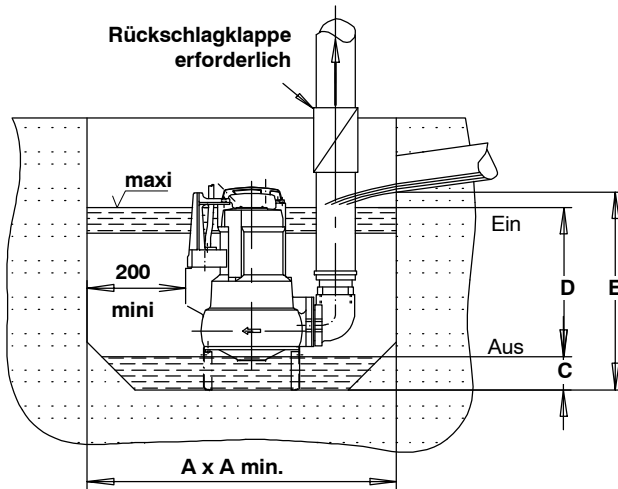
Abmessungen



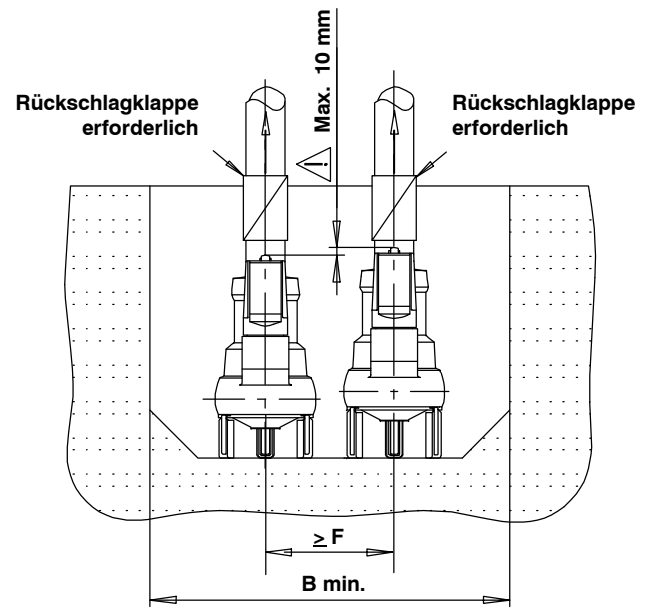
**Abmessungen**


## Einbau in Grube

empfohlene Abmessungen



**Einzelpumpstation**



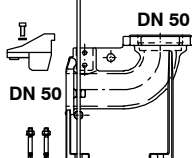
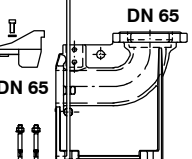
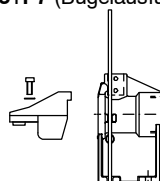
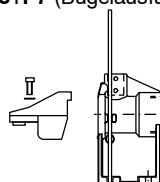
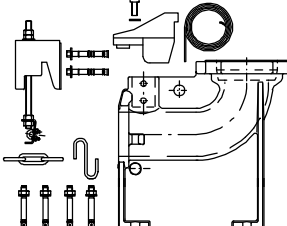
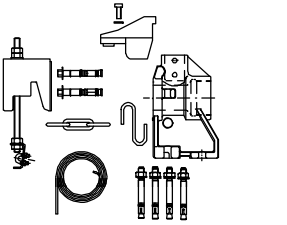
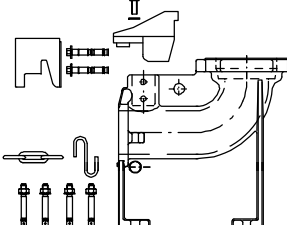
**Doppelpumpstation**

Abmessungen in mm

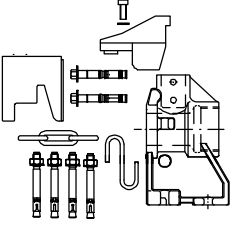
	A x A	C	D	E
<b>Ama-Porter 5 -- ICS</b>	600 x 600	65	300	450
<b>Ama-Porter 6 -- ICS</b>	600 x 600	70	306	480

	A x B	C	D	E	F
<b>Ama-Porter 5 -- ICS</b>	600 x 750	65	300	450	300
<b>Ama-Porter 6 -- ICS</b>	600 x 750	70	306	480	350



**Aufstell-Set für stationäre Aggregate**

Pos. Abbildung	Teile-Benennung	Ama-Porter		Ident-Nr.	Gewicht Netto ca. kg/ Stück	
		5.. ICS	6.. ICS			
 <p>P2+P5+P7 (Bügelausführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß <b>DN 50</b> Führungsbügel, Schrauben, Dübel, Halterung mit VA-Schrauben 2 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401	Einbautiefe: 1,5 m 1,8 m 2,1 m	●		39 020 769	11,0
			●		39 020 770	12,0
			●		39 020 771	13,0
 <p>P2+P5+P7 (Bügelausführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß <b>DN 65</b> Führungsbügel, Schrauben, Dübel, Halterung mit VA-Schrauben 2 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401	Einbautiefe: 1,5 m 1,8 m 2,1 m		●	39 020 827	14,5
				●	39 020 828	15,5
				●	39 020 829	17,0
 <p>P2+P5+P7 (Bügelausführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß <b>DN 50/2"</b> Führungsbügel, Schrauben, Dübel, Halterung mit VA-Schrauben 2 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401	Einbautiefe: 1,5 m 1,8 m 2,1 m	●		39 020 795	7,8
			●		39 020 796	8,8
			●		39 020 797	10,8
 <p>P2+P5+P7 (Bügelausführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß <b>DN 65/2" 1/2</b> Führungsbügel, Schrauben, Dübel, Halterung mit VA-Schrauben 2 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401	Einbautiefe: 1,5 m 1,8 m 2,1 m		●	39 020 813	11,2
				●	39 020 814	12,2
				●	39 020 815	13,7
 <p>P4 + P5 + P7 (Seilführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung für 4,5 m Einbautiefe</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß, Spannbügel, Konsole 10 m Führungsseil, Schrauben, Dübel Halterung mit VA-Schrauben 5 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401					
			DN 50 DN 65	●	●	39 021 023 39 021 025
 <p>P4 + P5 + P7 (Seilführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung für 4,5 m Einbautiefe</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß, Spannbügel, Konsole 10 m Führungsseil, Schrauben, Dübel Halterung mit VA-Schrauben 5 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401					
			DN 50 / 2" DN 65 / 2" 1/2	●	●	39 020 779 39 020 806
 <p>P4 + P5 + P7 (Stangenführung)</p>	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung - 1 Stange für 3 m Einbautiefe</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß, Konsole, Schrauben und Dübel Halterung mit VA-Schrauben 5 m Kette St tzn und Schäkel 1.4401					
			DN 50 DN 65	●	●	39 021 212 39 021 213

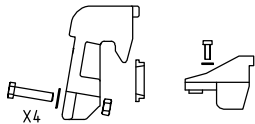
## Aufstell-Set für stationäre Aggregate

Pos. Abbildung	Teile-Benennung	Ama-Porter		Ident-Nr.	Gewicht Netto ca. kg/ Stück
		5.. ICS	6.. ICS		
<b>P4 + P5 + P7 (Stangenführung)</b> 	<b>Aufstellteile für stationäre Nassaufstellung für 3 m Einbautiefe</b> bestehend aus: Flanschkrümmer mit Fuß, Konsole Schrauben und Dübel <b>Halterung</b> mit VA-Schrauben, 5 m <b>Kette</b> St tzn und <b>Schäkel</b> 1.4401				
		<b>DN 50 / 2"</b> <b>DN 65 / 2"1/2</b>	●	●	39 021 182 39 021 188


## Aufstell-Set für transportable Aggregate

Pos. Abbildung	Teile-Benennung	Ama-Porter		Ident-Nr.	Gewicht Netto ca. kg/ Stück
		5.. ICS	6.. ICS		
<b>P6 - DN 50</b> 	<b>Kit transportabel</b> (Synthetischschlauch Innendurchmesser 63 P19) bestehend aus: Übergangsstück für Schlauchanschluss Anschlusskrümmer Drei Füße Schlauchschelle incl. Schrauben	●		39 023 046	2,0
<b>P6 - DN 65</b> 	<b>Kit transportabel</b> (Synthetischschlauch Innendurchmesser 80 P19) bestehend aus: Übergangsstück für Schlauchanschluss Anschlusskrümmer Drei Füße Schlauchschelle incl. Schrauben		●	39 023 047	4,0

## Halterung

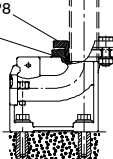




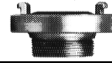










Pos. Abbildung	Teile-Benennung	Ama-Porter		Ident-Nr.	Gewicht Netto ca. kg/ Stück
		5.. ICS	6.. ICS		
<b>P5</b> 	<b>Halteung, JL 1040 mit Schrauben</b> Seilführung, Stangenführung, Bügelführung	●	●	39 021 016 39 021 018	1,0 2,0

## Kette für stationäre und transportable Aggregate






Pos. Abbildung	Teile-Benennung	Ama-Porter		Ident-Nr.	Gewicht Netto ca. kg/ Stück
		5.. ICS	6.. ICS		
<b>P7</b> <b>Kette</b> St tzn, <b>Schäkel</b> 1.4401 und <b>Haken</b> 1.4571 	2 m B5 x 35	●	●	19 141 819	1,0
	5 m B5 / 6	●	●	19 141 820	2,2

\*) für Einbautiefe > 4,5 m ... 9 m

**Zubehörteile für stationäre und transportable Aggregate**

Pos. Abbildung	Teile-Benennung	Anschluss	Ama-Porter		Ident-Nr.	Gewicht Netto ca. kg / Stück
			5..ICS	6..ICS		
<b>P8 (Klemmverbindung)</b> 	<b>Flansch für steckbaren Rohranschluss PN 10</b> am Krümmerflansch Anschlussmaße nach PN 16	DN 50 / R 2" Rohr	●		19 551 111	1,0
		DN 65 / R 2" 1/2 Rohr		●	39 020 184	1,3
<b>P10</b> 	<b>Gewindeflansch PN 6</b> B50 DIN 2558 mit Schrauben für <b>Pumpendruckstutzen</b> (Dichtung ist an der Pumpe) GTW TZN	DN 50 / Rp 2	●		19 200 721	1,0
<b>P14</b> 	Winkel, mit Innen- und Außengewinde, A4	G 2"	●		00 241 966	0,3
		G 2" 1/2		●	00 240 316	0,4
<b>P15</b> 	<b>Storz-Festkupplung mit Flansch</b> nach DIN 2501, PN 16 gebohrt Aluminium / Stahl für Flanschverbindung Pos. 25 bzw.	DN 65 / B 75		●	18 040 148	2,0
<b>P16</b> 	<b>Storz-Schlauchkupplung</b> Aluminium zur Schlauchmontage sind 2 Schlauchschellen Pos. 20 notwendig (Für Synthetikschauch B 75 P:19)	DIN 14 322 B 75		●	00 520 454	0,7
<b>P17</b> 	<b>Storz-Festkupplung AL</b> mit Außengewinde	C 52 / G 2 A	●		00 524 370	0,22
		B 75 / G 2 1/2 A		●	00 524 371	0,4
<b>P18</b> 	<b>Synthetikschauch DN 50</b> DIN 14 811 mit eingebundenen C-Kupplungen	C 52 5 m	●		00 522 262	1,8
		C 52 10 m	●		00 522 263	3,4
		C 52 20 m	●		00 522 264	6,6
		B 75 5 m		●	39 018 686	3,5
		B 75 10 m		●	39 018 687	5,5
		B 75 20 m		●	00 522 265	9,5
<b>P19</b> 	<b>Synthetikschauch</b> ohne Kupplung (max. 30 m) DIN 14 811	Ø 63 5 m	●		39 018 688	1,7
		10 m	●		39 018 689	3,4
		20 m	●		39 018 690	6,8
		30 m	●		39 019 073	10,2
		Ø 80 5 m		●	39 018 691	2,15
		10 m		●	39 019 062	4,3
		20 m		●	39 019 063	8,6
		30 m		●	39 019 072	12,9
		B 75 5 m		●	39 019 064	2,0
		10 m		●	39 019 065	4,0
		20 m		●	39 019 066	8,0
		30 m		●	39 019 071	12,0
<b>P20</b> 	<b>Schlauchschelle DIN 3017</b> Cr-Stahl	B 50	●		00 460 476	0,1
		B 75		●	00 109 515	0,1
<b>P21</b> 	<b>Rückschlagklappe RK</b> Kunststoff, ISO 7/1 mit unverengtem Durchgang und Entleerungsschraube Prüfzeichen P-I 3751 Nicht für Druckentwässerung einsetzbar	Rp 2"	●		01 009 773	2,2
<b>P22</b> 	<b>Muffenschieber</b> PN 10 - 12 DIN 3352 CuZn	Rp 2"	●		00 411 503	0,8
<b>P23</b> 	<b>KSB Rückfluss-Sperre</b> mit unverengtem Durchgang und mit Anlüftvorrichtung GG-25, Flanschanschluss nach DIN 2501, PN 16  <b>Rückfluss-Sperre nach unserer Wahl</b> (ohne Abbildung), Grauguss, mit unverengtem Durchgang, Anlüftvorrichtung Flansche gebohrt nach DIN 2501, PN 16 (nicht für Hebeanlagen)	DN 65		●	48 829 253	16,0
		DN 65		●		
<b>P24</b> 	<b>KSB Absperrschieber COBRA T1</b> GG-25 Flansche nach DIN 2501, PN 10  <b>Absperrschieber nach unserer Wahl,</b> Flansche gebohrt nach PN 16	DN 65		●	48 816 272	14,5
				●		
<b>P25</b> 	<b>Satz Montagezubehör</b> für eine Flanschverbindung, Druckstutzen / Pos. 15 bestehend aus: 4 Sechskantschrauben mit Muttern und 1 Dichtung			●	19 551 115	0,8
<b>P27</b> 	<b>Gewindeflansch PN 16/2" Gewindeanschluss</b> C50 DIN 2566 mit Schrauben, Dichtung und Muttern für Flanschkrümmer	DN 50 / Rp 2"	●		19 551 353	2,0
<b>P28</b> 	Saugkorb		●	●	39 023 050	2,0

**Anzeigemodul (Option)**

	<p><b>Anzeigemodul 1 ~ ohne Datenübertragung</b></p> <p>Spannung 230 V, 1 Phase + Schutzleiter            Frequenz 50/60 Hz            Stromstärke max. 10 A            Temperatur -10 °C bis +50 °C            Schutzart IP 43            Euro-Stecker und Steckdose.</p> <p>Abmessungen: 105 x 60 x 90</p>	<p style="text-align: right;">Ident-Nr. 39 019 940</p> <p><b>Bedeutung der Meldeleuchten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Volllast <span style="float: right;">weiß</span></li> <li>- Netz (Pumpe betriebsbereit) <span style="float: right;">gelb</span></li> <li>- Pumpe in Betrieb <span style="float: right;">grün</span></li> <li>- Störung Pumpe <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Störung Partner <span style="float: right;">orange</span></li> </ul>
	<p><b>Anzeigemodul 1 ~ mit Datenübertragung</b></p> <p>Spannung 230 V, 1 Phase + Schutzleiter            Frequenz 50/60 Hz            Stromstärke max. 10 A            Temperatur -10 °C bis +50 °C            Schutzart IP 54.</p> <p>Abmessungen: 166 x 90 x 56</p>	<p style="text-align: right;">Ident-Nr. 39 020 214</p> <p><b>Bedeutung der Meldeleuchten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Volllast <span style="float: right;">weiß</span></li> <li>- Netz (Pumpe betriebsbereit) <span style="float: right;">gelb</span></li> <li>- Pumpe in Betrieb <span style="float: right;">grün</span></li> <li>- Störung Pumpe <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Störung Partner <span style="float: right;">orange</span></li> <li>- Reset</li> </ul>
	<p><b>Anzeigemodul 3 ~ mit Datenübertragung</b></p> <p>Spannung 400 V, 3 Phasen + Schutzleiter            Frequenz 50/60 Hz            Stromstärke max. 5 A            Temperatur -10 °C bis +50 °C            Schutzart IP 54</p> <p>Abmessungen: 166 x 90 x 56</p>	<p style="text-align: right;">Ident-Nr. 39 019 941</p> <p><b>Bedeutung der Meldeleuchten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Volllast <span style="float: right;">weiß</span></li> <li>- Netz (Pumpe betriebsbereit) <span style="float: right;">gelb</span></li> <li>- Pumpe in Betrieb <span style="float: right;">grün</span></li> <li>- Störung Pumpe <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Störung Partner <span style="float: right;">orange</span></li> <li>- Reset</li> </ul>
 <p style="text-align: center;"><b>1~ 230 V</b></p>	<p><b>Anzeigemodul 1 ~ mit Datenübertragung für 2 Pumpen</b></p> <p>Spannung 230 V, 1 Phase + Schutzleiter            Frequenz 50/60 Hz            Stromstärke max. 10 A bei Pumpe            Temperatur -10 °C bis +50 °C            Schutzart IP 54.            Sicherungen 10 A eingebaut            Schalter Ein/Aus</p> <p>Abmessungen: 185 x 147 x 77</p>	<p style="text-align: right;">Ident-Nr. 39 020 692</p> <p><b>Bedeutung der Meldeleuchten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Volllast <span style="float: right;">weiß</span></li> <li>- Netz (1 Pumpe/2 Pumpen betriebsbereit) <span style="float: right;">gelb</span></li> <li>- 1 Pumpe/2 Pumpen in Betrieb <span style="float: right;">grün</span></li> <li>- Störung Pumpe 1 <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Störung Pumpe 2 <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Reset</li> </ul>
 <p style="text-align: center;"><b>3~ 400 V</b></p>	<p><b>Anzeigemodul 3 ~ mit Datenübertragung für 2 Pumpen</b></p> <p>Spannung 400 V, 3 Phasen + Schutzleiter            Frequenz 50/60 Hz            Stromstärke max. 5 A bei Pumpe            Temperatur -10 °C bis +50 °C            Schutzart IP 54            Sicherungen 6 A eingebaut            Schalter Ein/Aus</p> <p>Abmessungen: 185 x 147 x 77</p>	<p style="text-align: right;">Ident-Nr. 39 020 693</p> <p><b>Bedeutung der Meldeleuchten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Volllast <span style="float: right;">weiß</span></li> <li>- Netz (1 Pumpe/2 Pumpen betriebsbereit) <span style="float: right;">gelb</span></li> <li>- 1 Pumpe/2 Pumpen in Betrieb <span style="float: right;">grün</span></li> <li>- Störung Pumpe 1 <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Störung Pumpe 2 <span style="float: right;">rot</span></li> <li>- Reset</li> </ul>

**Für die Überlaufsicherung muss ein zusätzliches System vorgesehen werden (z. B. AS 0 + Schwimmerschalter)**



**KSB Aktiengesellschaft**

Postfach 1361 • 91253 Pegnitz • Bahnhofplatz 1 • 91257 Pegnitz (Deutschland)  
Tel. +49 (92 41) 7 10 • Fax +49 (92 41) 71 17 93 • [www.ksb.de](http://www.ksb.de)